形61F-WL 漏水検知器

OMRON

5706281-3A

安全上のご注意

●警告表示の意味



正しい取扱いをしなければ、この危険のために、時に軽傷 ・中程度の傷害を負ったり、あるいは物的損害を受ける恐 れがあります

安全上の要点

製品を安全に使用するために実施または回避すべきこと を示します。

使用上の注意

製品が動作不能、誤動作、または性能・機能への悪影響を 予防するために実施または回避すべきことを示します。

●図記号の意味

●禁止図記号 一般

●感電注意 特定の条件において、感電の可能性を注意する通告。

特定しない一般的な禁止の通告。

●分解埜止

機器を分解することで感電などの傷害が起こる可能性 がある場合の禁止通告。

●強制図記号の一般 特定しない一般的な使用者の行為を指示する図記号。

⚠ 注意

感雷により軽度の傷害が稀に起こる恐れがあります。配線を行う際は雷源を切り 通電中は端子に触らないでください。また、濡れた手で製品に触らないでください。

軽度の感雷、発火、機器の故障が稀に起こる恐れがあります。製品の中に金属 導線または、取り付け加丁中の切粉などが入らないようにしてください。

製品の故障により不意に接点出力が切り替わると本機へ接続されている設備、 機器等への物的損害が稀に起こる恐れがありますので、本機の定期的な点検を してください。

爆発により稀に軽度の傷害の恐れがあります 引火性、爆発性ガスのある所では使用しないでください。

軽度の感電、発火、機器の故障が稀に起こる恐れがあります。分解、改造、修理し たり、内部に触ったりしないでください。

安全上の要点

取り扱いは本書をよく理解してから行ってください。

- (1) 下記環境では使用、保管しないでください。
 - ・屋外または直射日光が当たるところ
 - 水がかかるところ、被油のあるところ
 - 風雨にさらされるところ
 - ・振動、衝撃の影響が大きいところ
 - ・温度変化の激しいところ
 - ・氷結、結露の恐れのあるところ
 - ・塵埃、腐食性ガス(特に硫化ガス、アンモニアガスなど)の あるところ
 - 静電気やノイズの影響を受けるところ
 - ・虫や小動物がいるところ
 - ・可燃性液体、溶解性液体のかかるところ
 - ・潮風にさらされるところ
- (2) 強い高周波を発生する機器やサージを発生する機器から、でき るだけ離して設置してください。
- (3) 製品を不安定な場所に置かないでください。落下して製品が破 損する恐れがあるばかりか、落下した製品が当たりけがをする恐 れがあります。
- (4) 製品を誤って落下させた場合、製品内部が破損している恐れが あるため、使用しないでください。
- 作業者がすぐ電源を OFF できるようスイッチまたはサーキットブ レーカを設置し、適切に表示してください。
- (6) 取り付けの際は、正しい方向に設置してください。
- (7) 電源電圧および負荷は、仕様、定格の範囲内でご使用ください。 (8) 電源投入時には1秒以内に定格電圧に達するようにしてください。復帰抵抗値
- (9) 使用しない端子には何も接続しないでください。

- (10) 本製品は電気の知識を有する専門家が取り扱ってください。
 - (11) 機器を使用する前には必ず配線の確認をおこなったうえで、電 源を投入してください。
 - 受信電波障害を受ける恐れがあります。電波受信機を近くで 使用しないでください。
 - 周囲温度および湿度は仕様範囲内で使用および保存してくだ さい。特にほかの発熱機器(コイル、巻線を有する機器)と 近接して取りつけないでください。必要により、強制冷却して ください。
 - (14) 液体の固有抵抗が高く、ほとんど電気が通じない油等には使 用できません。
 - 本体に荷重のかからないように設置してください。
 - 出力接点が正常に動作していることをご確認ください。ご使用 環境によっては、内部リレーの劣化を早め、動作不良になる ことがあります。
 - 表示 LED が正常に動作していることをご確認ください。 ご使 用環境によっては、LED の劣化を早め、表示不良になること があります。
 - (18) 設定ボリュームは以下のトルク値の範囲内でご使用くだ さい。

回転トルク	回転止強度
20mN • m	50mN ⋅ m

(18) 配線材の発煙・発火を防ぐために、電線の定格をご確認 の上、下表の線材をご使用ください。

線種	線材	推奨線径
単線/より線	銅	0.25 ~ 1.5mm ² AWG24 ~ AWG16

- (19) 清掃の際は、シンナー類は使用せず市販のアルコールをご使 用ください。
- (20) 廃棄する場合は、産業廃棄物として処理してください。

使用上の注意

- (1) ガソリン、灯油、重油などの引火性液体には使用できません。 (2) 絶縁抵抗を測定する際、電極端子相互間のメガテストは絶対に行
- わないでください。 本製品は動作時、復帰時に一定の応答時間を要します。シーケン ス制御上微妙なタイミングが必要な設計には、ご注意ください。詳
- 細はご使用になる形式の製品仕様をご確認ください。 漏液検出用の検知帯は、当社製形 61F フロートなしスイッチにて 使用しています電極棒および漏水検知帯をご使用ください。 当社製検知帯:形 F03-15、形 F03-16PE、形 F03-16PT
- 漏液検出器本体から漏水検知帯までの距離が長いときは、定めら れた電線で本体から検知帯まで配線してご使用ください。 本商品はノイズ耐性には十分考慮していますが、監視したい場所が 遠方にある場合、ノイズなどの影響を極力少なくするため、漏液検 出器本体と検知帯はできるだけ近くに設置し、電源と出力を遠方に 引き回すようにしてください。
- (6) ソケット、DIN レールは、ネジでゆるみがないように取り付けてくださ い。 ネジにゆるみがありますと、 振動・衝撃等で DIN レールやソケッ ト、製品本体、配線が外れる原因となります。
- (7) 端子ねじに圧着端子を取りつける場合は、締め付けトルク 0.45 ~ 0.6N・m の範囲で締め付けてください。

形 61F-WL-CP

100 ~ 240VAC 50/60Hz (Alternating current) 定格電圧の85~110%

許容電圧変動範囲 許容電源周波数変動範囲 定格周波数の ±5Hz 消費電力 3.2VA 以下 -10~55℃(ただし、氷結、結露の無いこと) 使用周囲温度

電源電圧・周波数

使用周囲湿度

保存温度

保存湿度

リレー出ナ

電極間電圧

動作抵抗値

亦答時間

起動ロック時間

相対湿度 25~85%RH -10~55℃(ただし、氷結、結露の無いこと)

相対湿度 25~ 85% RH AC250V 3A (抵抗負荷 (cosφ=1)). AC250V 1A (誘導負荷 (cos φ = 0.4))

5Vp-p 以下 電源投入後 3s (ロック時は LED 点滅) 0~50kΩ可变

目盛 0 (±10kΩ) 目盛 50 (±10kΩ) 動作抵抗值 +50kΩ以下 動作時: 80ms 以下 復帰時: 160ms 以下

検知帯可能配線距離

漏水検知器本体から検知帯までの距離が長いときは、■外部接続図 定められた電線で本体から検知帯まで配線してご使

IV線(2mm²)	検知帯
0m	最大 200m
10m~150m	最大 150m
200m~300m	最大 100m
350m~400m	最大 50m
350m~400m	最大 50m

設置環境

2000m 以下 過電圧カテゴリⅡ 汚染度2

■動作整定

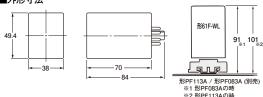


動作整定ボリュームを0側に回すと動作抵抗値は低感度、 50 側に回すと高感度に調整できます。 ただし、整定値0付近では動作しないことがあります。

実使用に合わせた感度調整を実施してください。

■外形寸法

·形PF113A



・形PL11

裏面接続ソケットの場合



2-M3または2- o 3.5

ソケット取り付け穴

(TOP VIEW)

308

表面接続ソケットの場合

キー溝が下になるように

取り付けてください。

・取り付け穴加工寸法 2-M4または o 4.5穴



形PF083A

表面接続ソケットの場合 キー溝が上になるように 取り付けてください。



・取り付け穴加工寸法



ご承諾事項

8

(5) **(4)**

6

次に掲げる用途での使用を意図しておらず、お客様が当社商品をこれらの用途に使用 される際には、当社は当社商品に対して一切保証をいたしません。ただし、次に掲げる用途であっても当社の意図した特別な商品用途の場合や特別の合意がある場合は除 きます

- a) 高い安全性が必要とされる用途(例:原子力制御設備、燃焼設備、航空・宇宙 設備、鉄道設備、昇降設備、娯楽設備、医用機器、安全装置、その他生命・身 体に合除が及びうる用金)
- b) 高い信頼性が必要な用途(例:ガス・水道・電気等の供給システム、24時間連続運転システム、決済システムほか権利・財産を取扱う用途など)
- c) 厳しい条件または環境での用途 (例:屋外に設置する設備、化学的汚染を被る 設備、電磁的妨害を被る設備、振動・衝撃を受ける設備など)
- d) カタログ等に記載のない条件や環境での用途

・形61F-WL-CP11-□の場合

検知帯へ

・形61F-WL-CP08-□の場合

検知帯へ

XC1

₹XC2

-0

(6) 7

8

9

(2)

(3)

-0

(4)

(3)

- (a)から(G)に配載されている他、本カタロノ等記載の商品は自動車(二輪車舎む。以下同じ)向けではありません。自動車に搭載する用油には利用しないで下さい。自動車搭載用商品については当社需要担当また。相談でしまった。
- 高米担当有にて作成べたといる。 上記は適合用途の条件の一部です。当社のベスト、総合カタログ、データシート等最新版のカタログ、マニュアルに記載の保証・免責事項の内容をよく読んでご使用ください。

オムロン株式会社 インダストリアルオートメーションビジネスカンパニー

●製品に関するお問い合わせ先 お客様相談室

LEW 0120-919-066

携帯電話・PHS・IP電話などではご利用いただけませんので、下記の電話番号へおかけください

電話 055-982-5015 (通話料がかかります)

●FAXやWebページでもお問い合わせいただけます。

■営業時間:8:00~21:00

FAX 055-982-5051 / www.fa.omron.co.jp ●その他のお問い合わせ

納期・価格・サンプル・仕様書は貴社のお取引先、まだは貴社担当オムロン販売員にご相談ください オムロン制御機器販売店やオムロン販売拠点は、Webページでご案内しています。



当社商品は、一般工業製品向けの汎用品として設計製造されています。従いまして、

Model 61F-WL Water Leakage Detector 5706281-3A

Safety Precautions

Meanings of the warning indications



It may result in minor to moderate injury or property damage due to this risk if the product is not handled correctly.

Safety points

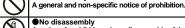
It indicates the actions that should be taken or avoided in order to use the product safely.

Precautions on use

It indicates the actions that should be taken or avoided to prevent product inoperability, malfunction, or adverse effects on its performance or functions.

• Meanings of graphic symbols

■Caution on electric shock A notice that warns of the possibility of electric shock under certain Prohibition symbol



●No disassembly A notice of prohibition where disassembly of the equipment may cause injury such as electric shock.



●General forced action symbol A graphic symbol indicating the general action of an unspecified user

Caution

Minor injury may be caused by electric shock in rare cases. Turn off the power supply when wiring, and do not touch the terminals the power is on. Do not touch the product with wet hands.

Slight electric shock, ignition, or equipment failure may occur in rare cases. Do not allow metal, wires, or chips from installation process to

If the contact output is suddenly switched due to a failure in the product, physical damage to the facility, equipment, etc. connected to this product may occur in rare cases. Please be sure to conduc periodic inspections on this product.

Minor injury may be caused by explosion in rare cases. Do not use this product under presence of flammable or explosive

Slight electric shock, ignition, or equipment failure may occur in rare cases. Do not disassemble, modify or repair this product, or touch its interior parts.

Safety points

Please be sure to thoroughly read and understand this manual before handling the product.

- (1) Do not use or store this product under the following environments: Any outdoor environment or one that comes under direct sunlight
- · Any environment where it may be splashed with water or oil
- · Any environment where it is exposed to the weather
- · Any environment where there is significant vibration and impact
- · Any environment where the temperature changes are drastic
- · Any environment where there is a risk of freezing or condensation
- · Any environment where there is dust or corrosive gas (especially sulfide gas, ammonia gas, etc.)
- · Any environment where it may be affected by static electricity or noise
- · Any environment where there are insects or small animals
- · Any environment where it may be splashed with flammable or soluble
- Any environment where it is exposed to sea breeze
- (2) Install the product as far away as possible from equipment that generates Storage temperature strong high frequency or surge voltage.
- (3) Do not place the product on an unstable surface. It poses a risk of the product falling and becoming damaged, or hitting someone and causing
- (4) Do not use the product if the product is dropped by mistake, as the inside of the product may be damaged.
- (5) Install a switch or circuit breaker and provide an appropriate indication so that the operator can turn OFF the power immediately.
- (6) Install the product in the correct orientation.
- (7) Use the power supply voltage and load within the specifications and

- (8) Use a power supply that will reach the rated voltage within 1second after the power is turned ON.
- (9) Do not connect anything to unused terminals.
- (10) This product should be handled by a specialist with knowledge about
- (11) When using the equipment, make sure to check the wiring before turning on the power.
- (12) It may be prone to radio disturbance. Do not use any radio wave receivers near the product.
- (13) Use or store the product while keeping the ambient temperature and humidity within the specification range. In particular, do not install the product close to other heating equipment (equipment containing coil or winding). Implement forced cooling if necessary.
- (14) It cannot be used for types of oil, etc. that have high specific resistance of liquid and conduct little electricity.
- (15) Install the product while ensuring not to apply any load on the main body.
- (16) Check that the output contacts are operating properly. Depending on the operating environment, deterioration of the internal relay may be accelerated and result in malfunction.
- (17) Check that the indicator LED is operating properly. Depending on the
- (18) Use the setting volume within the following torque value range:

Setting volume			
Rotation torque	Rotation stopping strength		
20 mN·m	50 mN·m		

(19) To prevent smoke generation and ignition, check the rating of the wires and use the wires that are listed below.

Type of wire	Wire material	Recommended wire diameter
Single wire/stranded wire	Copper	0.25 to 1.5 mm ² AWG24 to AWG16

- (20) To clean, use commercially available alcohol and no thinners.
- (21) Dispose of this product as industrial waste.

Precautions on use

- (1) It cannot be used for flammable liquids such as gasoline, kerosene, and heavy oil. (2) When measuring the insulation resistance, never conduct megger tests between the electrode terminals
- (3) This product requires a certain response time during operation and recovery. Employ caution regarding designs that require subtle timing for sequence control. For details, please check the product specifications for the model to be
- As for the water leakage detection band, please use the electrode rod and the water leakage detection band that are used in 61F float-less switch, which our company manufactures.
- Detection bands manufactured by our company: Model F03-15, Model F03-16PE, Model F03-16PT
- (5) If the distance from the water leakage detector main body to the water leakage detection band is long, use it by wiring the specified wire from the main body to
 - Although this product is designed with sufficient consideration for noise resistance, install the water leakage detector main body and detection band as close to each other as possible to minimize the effect of noise, etc., and route the power supply and output at a distance if the location to be monitored is far
- (6) Install the socket and DIN rail with screws to prevent loosening. If the screws are loose, vibration, impact, etc. may cause the DIN rail, socket, product main body, or wiring to come off.
- (7) When attaching a crimped terminal to a terminal screw, tighten it with the tightening torque within the range from 0.45 to 0.6 N·m.

Specifications

Power supply voltage/frequency

Allowable voltage fluctuation range Allowable power supply frequency fluctuation range ± 5 Hz of the rated frequency Power consumption Ambient operating temperature

Ambient operating humidity

Storage humidity Relay output

Voltage between electrodes Startup lock time

Operating resistance value

Reset resistance value Response time

85 to 110% of the rated voltage 3.2 VA or lower -10 to 55°C (However, there shall be no freezing or condensation.) Relative humidity 25 to 85% RH -10 to 55°C (However, there shall be no freezing or condensation.) Relative humidity 25 to 85% RH 250 V AC, 3 A (resistance load ($\cos \phi = 1$)), 250 V AC, 1 A (inductive load ($\cos \phi = 0.4$)) 5 Vp-p or lower 3 s after turning on the power supply (The LED blinks during the startup lock time) Variable at 0 to 50 kΩ Scale 0 (± 10 kΩ) Scale 50 (± 10 kΩ) Operating resistance value + 50 kΩ or smaller

During operation: 80 ms or less

At recovery: 160 ms or less

100 to 240 V AC, 50/60 Hz (alternating current)

Possible wiring distance for detection band
If the distance from the water leakage detector main body to the detection band is long, use it by wiring the specified wire from the main body to

the detection band.

IV wire (2 mm²)	Detection band	
0 m	200 m at maximum	
10 m to 150 m	150 m at maximum	
200 m to 300 m	100 m at maximum	
350 m to 400 m	50 m at maximum	
2000 m or lower		

Overvoltage category II Pollution Degree 2



Installation environment

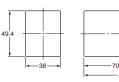
■Operation setting

Altitude

Turning the operation setting volume toward 0 adjusts the operation resistance value to lower sensitivity, while turning it toward 50 adjusts it to higher sensitivity. However, it may not operate near the setting value of 0. Adjust the sensitivity according to the actual use.

■External dimensions

Model PF113A





For backside connection socket

91, 101,

Model PL11

For surface connection sockets, mount it so that the key groove faces downward.



(BOTTOM VIEW)

2-M3 or $2-\phi$ 3.5 Socket mounting hole

· Mounting hole machining dimensions 2-M4 or φ 4.5 hole





Model PF083A

For surface connection sockets, mount it so that the key groove faces upward

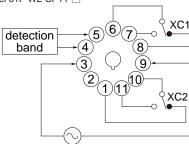


· Mounting hole machining dimensions 2-M4 or ϕ 4.5 hole

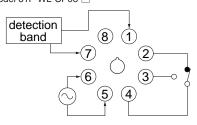


■External Connection Example

Model 61F-WL-CP11-



Model 61F-WL-CP08
■



Suitability for Use

Omron Companies shall not be responsible for conformity with any standards. codes or regulations which apply to the combination of the Product in the Buyer's application or use of the Product.

At Buyer's request, Omron will provide applicable third party certification documents identifying ratings and limitations of use which apply to the Product. This information by itself is not sufficient for a complete determination of the suitability of the Product in combination with the end product, machine, system, or other application or use. Buyer shall be solely responsible for determining appropriateness of the particular Product with respect to Buyer's application, product or system. Buyer shall take application responsibility in all cases. NEVER USE THE PRODUCT FOR AN APPLICATION INVOLVING SERIOUS RISK TO LIFE OR PROPERTY WITHOUT ENSURING THAT THE SYSTEM AS A WHOLE HAS BEEN DESIGNED TO ADDRESS THE RISKS, AND THAT THE OMRON PRODUCT(S) IS PROPERLY RATED AND INSTALLED FOR THE INTENDED USE WITHIN THE OVERALL EQUIPMENT OR SYSTEM.

OMRON EUROPE B.V. (Importer in EU)

Wegalaan 67-69, NL-2132 JD Hoofddorp The Netherlands Phone 31-2356-81-300 FAX 31-2356-81-388

OMRON ELECTRONICS LLC

Phone 65-6835-3011

2895 Greenspoint Parkway, Suite 200 Hoffman Estates, IL 60169 U.S.A. Phone 1-847-843-7900 FAX 1-847-843-7787

FAX 65-6835-2711

OMRON ASIA PACIFIC PTE, LTD.

No. 438A Alexandra Road # 05-05/08 (Lobby 2), Alexandra Technopark, Singapore 119967

OMRON Corporation (Manufacturer) Shiokoji Horikawa, Shimogyo-ku, Kvoto 600-8530 JAPAN